

TITO

1 Pablojon, i winicon Dios, apóstolon i cha'an Jesucristo cha'an mi' ñopob jini yajcɔbilo' bɔ i cha'an Dios, cha'an mi' cɔñob i sujmllel mu' bɔ i yɔc'onla ti ajñel ti ch'ujul, ²yic'ot cha'an mi' tajob i cuxtɔlel mach bɔ anic mi' jilel, woli bɔ lac pijtan. Come Dios, mach bɔ yujilic lot, tsi' wɔn ac'ɔ i t'an che' maxto anic pañimil. ³Che' ti' yorajlel wɔn ña'tɔbal i cha'an Dios, tsi' tsicetsa jini t'an. Dios la caj Coltaya tsi' yaq'ueyon que'tel cha'an mic sub. ⁴Mic ts'ijbubeñet ili jun Tito, mero calabilet ti jini t'an mu' bɔ laj comol ñop. Ch'ɔmɔ i yutslel yic'ot i ñach'talel a pusic'al yic'ot a p'untɔntel ti Dios lac Tat, yic'ot ti lac Yum Jesucristo Xcoltaya lac cha'an.

I ye'tel Tito ya' ti Creta

⁵Tsaj cɔyɔy et ya' ti Creta cha'an ma' toj'esan jini yom bɔ toj'esɔntel yic'ot cha'an ma' wa'chocon ancianojob ti jujump'ejl tejclum che' bajche' tsac subeyet. ⁶Yom winic mach bɔ anic i mul ti' tojlel i pi'ɔlob, juntiquil jach i yijñam am bɔ i yalobilob mu' bɔ i ñopob i t'an Dios. Mach yomic jini sajtemo' bɔ i yalobilob come an ti' wenta

mi mach yujilic i tic'ob che' mi' ñusañob mandar. ⁷Wersa yom mi' wa'chocontel xɔɔntaya mach bɔ anic i mul cha'an mi' cɔntan i cha'año' bɔ Dios. Mach yomic mi' chañ'esan i bɔ, mach yomic ora mi' mich'an, mach yomic mi' mulan vino, mach yomic mi' jats' i pi'ɔlob, mach yomic mi' mulan taq'uin. ⁸Yom mi' pɔy ochel i pi'ɔlob ti' yotot, yom mi' mulan i melol chuqui uts'at yic'ot chuqui toj yic'ot ch'ujul. Yom mi' ña'tan pañimil, yom mi' tic' i pusic'al. ⁹Yom xuc'ul mi' yajñel ti jini toj bɔ t'an che' bajche' cɔntesɔbil, cha'an mi' xic'beñob ti toj bɔ cɔntesa jini woli bɔ i contrajiñob jini wen t'an, cha'an mi' sutq'uiñob i bɔ. ¹⁰Come an cabal xñusa mandarob. Mi' cha'leñob lolom jach bɔ t'an, xlotiyajob. Cojcoj jini woliyo' bɔ ti cɔntesa cha'an tsep pɔchɔlel, mi' socbeñob i pusic'al yaño' bɔ. ¹¹Yom mi' tijq'uelob come ti' caj i t'an woli' laj cɔyob jini wen t'an ti cabal otot. Woli' cɔntesañob chuqui mach tojic cha'an mi' tajob taq'uin. ¹²Juntiquil x'alt'an loq'uem bɔ ti' tojlelob tsi' yɔɔ: "Xlotob ti pejtelel ora jini año' bɔ ti Creta. Lajalob bajche' jontol bɔ bɔte'el. Sts'u'lel, xwo'lelob", che'en.

¹³Isujm tsa' bA i yaLA. Jini cha'an yom tsats ma' tic'ob cha'an mi' wen xuc'chocoñob i pusic'al ti jini mu' bA lac ñop. ¹⁴Mach yomic mi' chAn jac'beñob sojqem bA i subal judíojob yic'ot i mandar winicob mu' bA i cAyob i sujmllel. ¹⁵Jini sAcO' bA i pusic'al mi' q'uelob ti uts'at pejtelel chuqui an. Jini bibi'o' bA mach bA yomobic i ñop lac Yum, ma'anic chuqui mi' q'uelob ti uts'at. Bibi' i ña'tAbal, mach yujilic i tic'ob i bA. ¹⁶Mi' lon alob añob ti Dios, pero leco i melbal. Sojqemob. Xñusa t'añob. Ma'añobix i c'ajñibal cha'an i melol chuqui uts'at.

Toj bA cAntesa

2 Pero jatet, yom uts'at ma' cha'len t'an yic'ot toj bA cAntesa cha'an mi' yajñelob ti uts'at. ²Subeñob jini ñoxix bA winicob cha'an mi' tic'ob i pusic'al, cha'an mi' wen ña'tañob chuqui wen yic'ot chuqui mach wenic. Yom mi' yajñelob ti toj ti jini mu' bA lac ñop yic'ot i c'uxbiya yic'ot i xuc'tAllel i pusic'al. ³Che' ja'el subeñob ñoxix bA x'ixicob cha'an uts'at mi' yajñelob yic'ot i pi'Alob. Mach yomic mi' cha'leñob jop't'an. Mach yomic mi' mulañob cabAl vino. Yom mi' cAntesañob chuqui uts'at. ⁴Yom mi' cAntesañob xch'oc to bA x'ixicob cha'an mi' c'uxbiñob i ñoxi'al yic'ot i yalobilob, ⁵cha'an mi' tic'ob i pusic'al, cha'an sac mi' yajñelob, cha'an mi' wen cha'leñob i ye'tel ti' yotot. Yom uts mi' pasob i bA ti' wenta i ñoxi'al cha'an ma'anic mi' wajlentel i t'an Dios.

⁶Che' ja'el suben ch'iton winicob cha'an mi' ña'tañob pañimil. ⁷Ti

pejtelel a melbal pasA a bA ti uts'at ti' tojlelob. Cha'len cAntesa ti toj, ti jump'ejl a pusic'al. ⁸Yom toj a t'an ti pejtelel cha'an mi' yubin quisin a contra che' ma'anic chuqui mi' taj ti a tojlel.

⁹Suben x'e'telob cha'an mi' jac'beñob i t'an i yumob, cha'an uts'at mi' q'uejlelob ti pejtelel i melbal, cha'an ma'anic mi' letsañob i t'an. ¹⁰Mach yomic mi' cha'leñob xujch'. Ti pejtelel i melbal yom mi' pasob i bA ti xuc'ul ti' tojlel i yumob cha'an uts'at mi' yubiñob i cAntesa Dios, Xcoltaya lac cha'an.

¹¹Come tsa'ix tsictiyi i yutslel i pusic'al Dios ti coltaya ti' tojlel pejtelel winicob x'ixicob. ¹²Mi' cAntesañonla cha'an mi' laj cAy pejtelel chuqui mach tojic, yic'ot i colosojlel lac pusic'al yic'ot i cha'an bA pañimil, cha'an mi' lac wen ña'tan chuqui yom, cha'an toj mi' la cajñel ti ili ora che' bajche' i cha'año' bA Dios. ¹³Yom mi' lac pijtan jini c'ax uts'at bA mu' bA caj laj q'uel che' mi' pas i ñuclel jini ñuc bA Dios Jesucristo, Xcoltaya lac cha'an. ¹⁴Tsi' yAc'A i bA ti chAmel cha'añonla cha'an mi' mañonla loq'uel ti pejtelel lac jontolil, cha'an mi' saq'uesañonla, cha'an mi' yotsañonla ti' cha'an, cha'an mi' lac bAx'an ti' melol pejtelel chuqui wen. ¹⁵Subeñob ili t'an, xic'beñob. Ti pejtelel a p'AtAllel ti ili e'tel tiq'ui jini año' bA i mul. Mach i ts'a'leñet mi' juntiquilic.

Yom toj bA lac melbal

3 Suben xñopt'añob cha'an uts'at mi' yajñelob ti' wenta yumalob yic'ot año' bA i ye'tel ti

gobierno. La' i jac'beñob ti uts'at ti pejtelel i pusic'al yujil ba i melom pejtelel chuqui wen. ²Suben xñopt'añob cha'an ma'anic mi' cha'leñob u'yaj, cha'an ma'anic mi' cha'leñob leto, cha'an utsob jach mi' pasbeñob pejtelel winicob i yutslal i pusic'al.

³Come joñonla ja'el ti yamba ora ma'anic lac pusic'al, xñusa t'añonla, lotibilonla. Tsa' jach lac jac'be pejtelel i colosojlel lac pusic'al yic'ot yan tac ba yom ba lac pusic'al. Tsa' lac lon ñusa q'uin ti ts'a'leya yic'ot ti' tsaytsayñayel lac pusic'al. Tsa' ts'a'lentiyonla. Tsa' lac ts'a'le lac ba. ⁴Pero che' ba tsa' tsictiyi i yutslal yic'ot i c'uxbiya Dios la caj Coltaya ti' tojlel winicob x'ixicob, ⁵tsi' coltasyonla. Mach cha'anic toj ba lac melbal pero cha'an ti' p'untaya tsi' coltasyonla. Tsi' pocoyonla cha'an mi la caq'uentel tsiji' ba laj cuxtalal. Tsi' cha' meleyonla ti' p'at'alel Ch'ujul ba Espíritu. ⁶Dios tsi' wen aq'ueyonla Ch'ujul ba Espíritu ti Jesucristo, la caj Coltaya, ⁷cha'an mi lac ch'ajmel ti' wenta cha'an ti' yutslal i pusic'al. Tsi' yotsayonla ti' yalobil cha'an mi la caq'uentel i yumantel yic'ot laj cuxtalal woli ba lac pijtan. ⁸Isujmalch ili t'an. Wen subeñob tsa' ba i ñopoyob Dios cha'an xuc'ul mi' yac'ob i ba ti wen ba i melbal. Come jiñalch yom ba, añalch

i c'ajñibal ti' tojlel pejtelel winicob x'ixicob.

⁹Mach a wotsan a ba ba' woli' calax pejañob i ba ti lolom t'an, yic'ot cabal t'an cha'an i c'aba' tac i ñojte'el. Yujilob a'leya, yic'ot calax t'an cha'an jini mandar. Come lolom jach pejtelel iliyi. Ma'anic i c'ajñibal. ¹⁰Tiq'ui jini woli ba i t'ox hermanojob. Mi ma'anic mi' jac' i tic'ol che' ti cha'yajlel mach ma' chlan q'uel che' bajche' hermano. ¹¹Come ña'tabil a cha'an sojquem jini winic. Woli ti mulil. Bajalch i ba woli' bajñel ac' i ba ti toj mulil.

T'an cha'an jini yom ba i mel Tito

¹²Che' mic chocheñet tilel juntiquil hermano, mi Artemas, o mi jini Tíquico, yom ma' cha'len wersa cha'an ma' tilel ba' añon ti Nicópolis. Come ya' com ñusan i yorajlel tsañal. ¹³Wen coltan Zenas jini xcantesa mandar, yic'ot Apolos cha'an uts'at mi' majlelob. Q'uele cha'an ma'anic chuqui anto yom i cha'añob. ¹⁴Lac pi'alob ja'el la' i melob chuqui wen. La' i coltañob jini anto ba yom i cha'añob, cha'an mach lolomic mi' ñusañob q'uin. ¹⁵Pejtelel hermanojob wa' ba añob quic'ot yomob i yal'queñet cortesía. Aq'ueñob cortesía pejtelel mu' i c'uxbiñon lojon cha'an jini wen t'an mu' ba lac ñop. La' ajnic la' wic'ot i yutslal i pusic'al Dios ti la' pejtelel.